

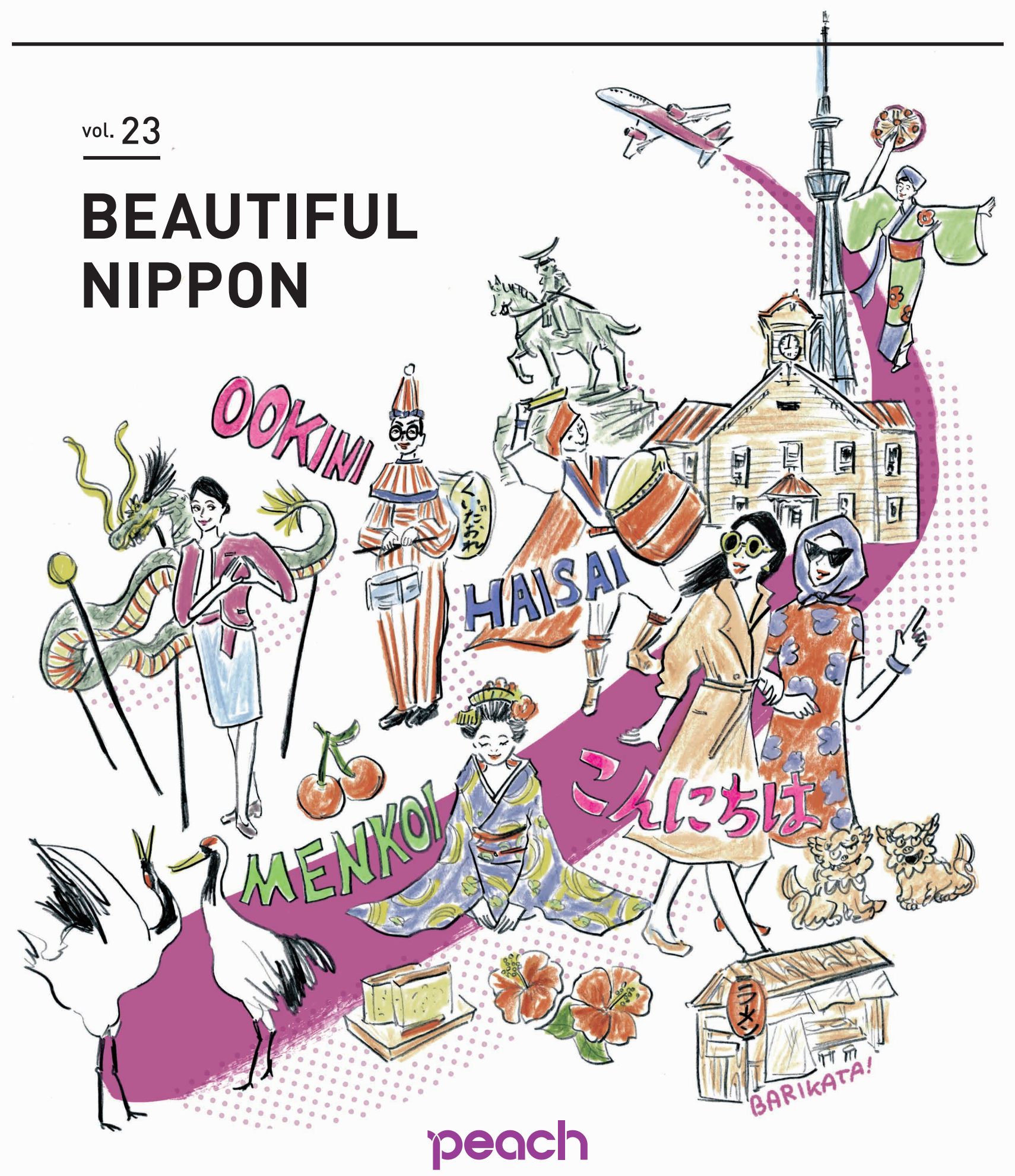
TAKE FREE

PEACH LIVE

AREA DISCOVERY MAGAZINE

vol. 23

BEAUTIFUL NIPPON



#fly_peach
 SHARE HAPPINESS
 IN NIPPON!

Peachから、旅するあなたへ。

空港で、機内で、旅先で。

今日も、マスクをしてくれて、ありがとう。

うがい手洗いをしてくれて、ありがとう。

そして何より、みんなが大変な時だけど

旅をあきらめないでくれて、ありがとう。

飛行機を信じてくれて、ありがとう。

旅するあなたへの感謝の気持ちを胸に、

徹底した感染対策と、笑顔あふれるサービスで、

Peachはあなたの旅を応援しつづけます。



私たちは感染防止に努めながらも、以前と変わらない気持ちで一生懸命飛行機を飛ばしています。皆様のご搭乗お待ちしております。

整備 30代 男性

皆様の感染拡大対策への協力に感謝申し上げます。

カスタマーサービス 30代 男性

飛行機は、皆様が思っているよりも安心な乗り物です。こういふときだからこそ、遠出してリフレッシュしませんか？

IT・システム 30代 男性

皆様と今を乗り越え、また出かけたいと思った時に気軽にに行ける、そんな準備をいつでも待ってます！

運航乗務員 20代 男性

ご搭乗頂きありがとうございます。Peachでは安全運航を何よりも大切に位置付けております。もちろん、感染症対策もです。安心してご搭乗ください。

安全推進 30代 女性

Peachは一切妥協せず感染症対策しております。今こそ、Peachで旅に出よう！

マーケティング 30代 女性

マスクの下も笑顔でお迎え致します♡！

客室乗務員 20代 女性

空港にいるスタッフのみならず、バックオフィスで働くスタッフも感染症対策をしっかり行い、安心して搭乗していただけるよう努めています。

IT・システム 40代 女性

ご家族・友人など大切な方と過ごす時間は、何事にも代えがたいものがあります。会いに行く、一緒に過ごす、その道行きを心身ともに安全にサポートできれば幸いです。

運航推進 40代 女性

家族や友達との旅の思い出は、今しか作れない生涯に残る宝物。思い出の風景をアルバムという未来の宝箱に残しに行きませんか？

運航乗務員 50代 男性

Peachのスタッフ一同、感染対策に努め、どのような状況であっても、お客様を安全に目的地までご案内することをお約束いたします。

人事総務 30代 女性

Peachが今、お客様の為にできる事。日々刻々と状況が変化中、『感染予防対策の徹底』をお約束します。

レベニューマネジメント 40代 男性

色々としんどい時期ですが、是非、空の安全な旅を満喫していただき、リフレッシュしてください！満天の空が、貴方をお待ちしています！

成田空港所 50代 男性

Peachは対策をしながら前向きに未来に向かって進んでいます。いつまでも希望とHappinessを届けたい。

客室乗務員 40代 女性

Peachでは感染予防の徹底と共にPeachらしさを常に求め続けています。今後もご搭乗の際にはPeachらしさをご体感下さい。Have a nice Peach!

運航乗務員 30代 男性

大切な人の笑顔を見るために出かけましょう。大切な人の笑顔を守るために手を洗うのがいでしょう。

調達 40代 男性

飛行機の旅には、一人ひとりの旅のエチケットが欠かせません。安心をみんなの手で作っていきましょう。

客室乗務員 30代 女性

楽しさや笑顔で日本を盛り上げる為に、皆さまを笑顔でお待ちしております！

客室乗務員 20代 女性

行きたいところに行けるように。会いたい人に会えるように。安全な旅を楽しんでいただくために、私たちも必死に考えています。ご協力をどうぞ宜しくお願いいたします。

グランドオペレーション 20代 女性

お客様の笑顔こそが私たちのエンジンです！Peachと一緒に明るい未来へ向かって飛び続けましょう！

客室乗務員 30代 女性

感染予防をしっかりして、これからは、新しい旅の姿を作っていきましょう。

整備 50代 男性

どんな時でも安全で楽しい旅を提供する為に全力です。

経理・財務 40代 男性

いつでも元気を充電しにきてください!! 笑顔で待ってます☆

客室乗務員 20代 女性

Peachは感染対策の徹底をお約束します! みなさまも空港、機内、旅先での対策にご協力をお願いします。

PR 30代 女性

今こそPeachに乗って国内の魅力を探求しましょう!!

千歳空港所 30代 男性

Peachのコロナ対策は地上から上空にかけて安心、安全な環境を提供しております。この様な状況下においてもご搭乗頂きありがとうございます。

福岡空港所 20代 女性

実際に繋がり、体験し感動することの大切さを改めて感じてもらいたい。私たちはそのお手伝いをしていきたい。

運航乗務員 40代 男性

少しでも晴れやかな気持ちで空港、飛行機をご利用いただけるよう、全社員で全力で取り組んでまいります。今日も良い1日になりますように!

関西空港所 30代 女性

感染の心配をしなくてよい世界が一日も早く戻ってきて、マスクを外して、お客様と笑い合っ、楽しく会話ができることを心待ちにしています。

客室乗務員 20代 女性

機内の感染対策を徹底していますので安心してPeachにご搭乗ください。

運航推進 30代 男性

Peachは安心・安全な旅を楽しんでいただけるように、感染予防対策をしっかり行っておりま。

マーケティング 30代 女性

Peachが提供するの特別なものではなく日常の移動です。旅も帰省も日常。みんなで協力し合い、譲り合っ、少しずつ日常生活を取り戻していきましょう。

レベニューマネジメント 40代 女性

徹底した感染対策で安全運航、低運賃でみなさまの移動を支えます。

客室乗務員 30代 女性

この厳しい情勢の中、また数ある航空会社の中から選んでPeachにご搭乗頂きありがとうございます。

運航乗務員訓練生 20代 男性

やっとフライトができる、やっとお客様と会える、この瞬間をわたしはずっと待ちました。とびきりの笑顔と安全対策バッチリでお出迎えます。

客室乗務員 30代 女性

ありがとうの気持ち、これからの希望を翼にのせて今日も安全運航に努めます。ほんまおおきに。

客室乗務員 40代 女性

お客様への感謝の気持ちを忘れず、笑顔いっぱいありがとう。未来に繋がる桃色の翼。

那覇空港所 40代 男性

必ずお客様全員が心から笑顔でご利用いただける日が来ると信じています!

グランドオペレーション 20代 男性

We do our best to make safe and comfort travel for you, now it's your turn to Enjoy flight with Peach.

運航乗務員 30代 男性

Discover and enjoy our many destinations, beaches and mountains. Wear a mask, wash your hands, and enjoy travelling.

運航乗務員 30代 男性

Peachの空港・機内での感染対策



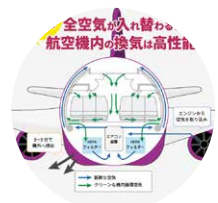
空港係員のマスク着用

空港係員は、マスクの着用を厳守しております。またご利用されるお客様の多い一部の空港においては、フェイスシールドを着用することで、より徹底した感染対策を行っております。



カウンターにビニールシート設置

ご利用されるお客様の多い一部の空港においては、Peachカウンターにビニールシートを設置することで、飛沫感染の予防を行っております。



客室内の空気を3分で換気

航空機は構造上、常に換気が行われており、約3分ですべての空気が入れ替わります。さらにPeachの機体は高性能フィルターを搭載しているため、よりクリーンな空気が客室内に供給されています。



客室内の徹底した除菌

客室内のテーブル、肘掛けなどの座席周りや、トイレのドアノブ等、お客様の手が触れる部分の除菌を実施しております。



客室乗務員のマスク・手袋着用

お客様に安心してサービスをご利用いただくために、客室乗務員はマスクと手袋を着用の上、業務いたします。



機内販売の一部制限

接触を極力避けるため、機内販売を一部制限しております。



旅先での感染対策

- 1 マスクを着けよう!
滞在日数よりも少し多めに持っていくのがおすすめ。
- 6 滞在先でも空気の入れ換え!
こまめな換気で、外の空気も感じてみよう。

- 2 こまめに手洗い消毒を!
ハンカチ、ティッシュも忘れずにかばんに入れて。
- 7 水分補給はしっかり!
のどが渇く前に水分補給を。汗をかいたら塩分も忘れずに!

- 3 検温、体調チェックは万全に!
お出かけ先での体温チェックにも協力しよう。
- 8 おみやげは見つめよう!
さわらずに、目で見てもピンと来るおみやげを選ぼう!

- 4 「密」を避けてゆったりと
ソーシャルディスタンスを保ってお出かけを楽しもう。
- 9 お会計は電子決済をしよう!
お会計は電子決済でサクッと支払い。

- 5 会話はほどほどに!
グルメや、景色に集中! その時しか味わえない瞬間を楽しもう。
- 10 旅先の情報を事前にチェックしよう!
各自治体・空港・交通機関のガイドラインや、施設の営業時間を確認してお出かけ!

PEACH LIVE

Hello

BEAUTIFUL
NIPPON



もう一度出会いたい、あの風景。

2017年よりスタートした『PEACH LIVE』、北は北海道から南は沖縄まで日本中を旅してきたPeachが会ったあの風景、美しい景色。その度を感じるの、日本にはまだ見たことのない景色がたくさんあるんだと言うこと。行くことでしか味わえない、その場所の光や風、温度、匂い。旅先で会った風景は、これらの記憶と一緒に体験として、記憶に刻まれていくから。まだ知らない日本の多様な美しさを求めて、そろそろ日本を旅しよう。

Longing to see the scenery again.

"PEACH LIVE" has been started since 2017. From Hokkaido in the north to Okinawa in the south, Peach Live staff have seen the beautiful views and scenery throughout Japan. Each time, we found that there are still many places we have not seen in Japan. We can never truly feel the light, wind, temperature, and smell without being there. Such feelings remain in our memory with the scenery seen at destinations as our treasured experiences. So let's start seeking the unseen, diversified beauty of Japan.

NATURE 自然

豊かな海に囲まれ、多くの火山によって形成されている日本の地形。北国の空気を感じる冬景色から、南の島の鮮やかな花と青い海のコントラスト。猛々しい山肌を見せる山間の渓谷や、その合間を穏やかに流れる河川。私たちの住むこの国は、多様な自然の美しさにあふれている。

Japan is formed by many volcanoes and surrounded by the rich ocean. There are snowy winters in the northern land and the contrast between vivid flowers and blue ocean in the southern islands, and the rough surfaces of mountain valleys and the gentle streams flowing among them. Our land is full of different natural beauties.

高千穂峡 宮崎

Takachiho Gorge | Miyazaki

神々にまつわる神話が数多く残る高千穂を歩くと、勢いよく聞こえる滝の音。日本の滝百選にも選ばれた「真名井の滝」がある高千穂峡は、高さ平均80mの断崖が約7kmに渡る壮大な大峽谷。白蛇のように流れ落ちる滝は、滝見台からその姿が一望でき、峽谷を進む貸しボートに乗り、真下から見上げるのも圧巻。

When you walk through Takachiho, where many myths about deities remain, there is the thundering sound of a waterfall. Manai Falls is part of Takachiho Gorge, a large, 7 km long gorge whose average height is 80 m. You can watch the fall flowing down like a white snake from an observatory or look up at the magnificent scene from a rental boat traveling through the gorge.

宮崎県西臼杵郡高千穂町三田井御堀井
Mitaoishioi, Takachiho-cho, Nishiusuki, Miyazaki
0982-73-1213 (高千穂町観光協会)
[Takachiho Tourist Association]
takachiho-kanko.info

知床流氷 ひがし北海道

Drift Ice of Shiretoko | Eastern Hokkaido

手付かずの自然が広がり、2005年には世界自然遺産に登録された知床半島。毎年1月から3月中旬にかけて接岸する流氷は、この地域の冬の風物詩。約1000km離れたロシアのアムール川から海流に乗って押し寄せ、壮大なオホーツク海を白い氷で埋め尽くす。青い空と浮かび上がるように真っ白な氷が広がる光景は神秘的。

Undisturbed nature abounds in the Shiretoko Peninsula, a World Natural Heritage Site registered in 2005. The drift ice that comes alongside the shore from January to mid-March every year is a special feature of winter in this area. It travels about 1000 km from the Amur River, carried by ocean currents, to fill the huge Sea of Okhotsk. The white ice spreading to the border of the blue sky is a mystic scene.

北海道目梨郡羅臼町本町361-1
851-1, Rauso-cho, Nemuro-shi, Hokkaido
0153-87-3360 (知床羅臼町観光協会)
[Shiretoko Rauso Tourist Information Center]
www.shiretoko.com



加計呂麻島 奄美

Kakeroma Island | Amami

奄美大島からフェリーで往来できる加計呂麻島は、今もなお総面積のおよそ95%を山林に囲まれている秘境。日本の原風景のような古き良き面影が残り、都会の喧騒を忘れさせてくれる穏やかな時間が流れている。真っ白な砂浜とのコントラストを形成する透明度の高い海は、「加計呂麻ブルー」と呼ばれるほど美しい。

Kakeroma Island, reached by ferry from Amami Oshima Island, is a rarely visited area, made up of 95 percent mountains and forests. It preserves the good old scenes of Japanese rural areas, where time flows gently to make us forget the hustle and bustle of urban life. The beautiful color of the clear ocean contrasted with the white sand is called "Kakeroma blue."

鹿児島県大島郡瀬戸内町古仁屋大湊26-14 せとうち海の駅
Setouchiumoeki, 26-14, Koniyaominato, Setouchi-cho, Oshima, Kagoshima
0997-72-1199 (奄美せとうち観光協会)
[Amami International Network]
www.setouchi-welcome.com



奈良公園 奈良

Nara Park | Nara

山林や川などの自然だけでなく、東大寺・春日大社といった世界遺産も隣接する約511ヘクタールの広さを誇る公園。貴重な歴史的な建築物に触れられるほか、若草が茂る芝生でくつろげ、さらに1600頭ともいわれるシカの群れが戯れるのも身近に感じられる。千年の時を超えて続く古都の風景が、今もそこにある。

This is a roughly 511 hectare park beside World Heritage Sites such as Todaiji Temple and Kasugataisha Shrine, surrounded by mountains, forests, and rivers. You can see valuable historic buildings, relax on the freshly grown lawn, and watch the deer playing, of which there are said to be as many as 1600. The scenery of the ancient city is still there after over 1000 years.

📍 奈良市登大路町30
30, Nabori-cho, Nara
☎ 0742-22-0375 (奈良公園事務所)
(Nara Park Office)

TRADITION 伝統

悠久の時を経て受け継がれてきた、日本の伝統的な美しさ。

目の覚めるような社の朱色や色付く樹々、愛され続ける伝統工芸。

その風景は、想像もできないような太古の昔から、私たちが生きる今この時が途切れることなく繋がっていることを語りかけてくる。

Traditional beauty that has been passed down through the eternal flow of time: the stunning vermilion of temples, colored leaves of trees, and traditional handicrafts valued and cherished for a long time...

They tell us the present time is a continuation without interruption from unimaginable ancient times.

青島神社 宮崎

Aoshima Shrine | Miyazaki

“鬼の洗濯板”と呼ばれる波状の岩礁と樹齢350年の亜熱帯植物に囲まれる青島。その中央に位置する青島神社は、日向神話の山幸夫婦のロマンスにちなんだ神事が随所にある。縁結びのパワースポットとしても有名。深い緑で生い茂る亜熱帯の植物と朱塗りの社殿。さらには宮崎の青空が織りなすコントラストが美しい。

Aoshima Island is surrounded by wavy rocks called *Oni-no-Sentakui-ira* (Devil's washboard) and a forest of over 350-year-old subtropical trees. Aoshima Shrine, which is located at the center of the island, has many spots associated with a romance between deities in Hyuga myths. It is also famous as an auspicious spot for matchmaking. There is beautiful contrast of deep green subtropical plants, vermilion temple buildings, and the sky of Miyazaki.

📍 宮崎市青島2-13-1
2-13-1, Aoshima, Miyazaki
☎ 0985-65-1262
🕒 6:00~日没
16:00 ~ Sunset
🏠 無休 Open throughout the year
🌐 aoshima-jinja.jp



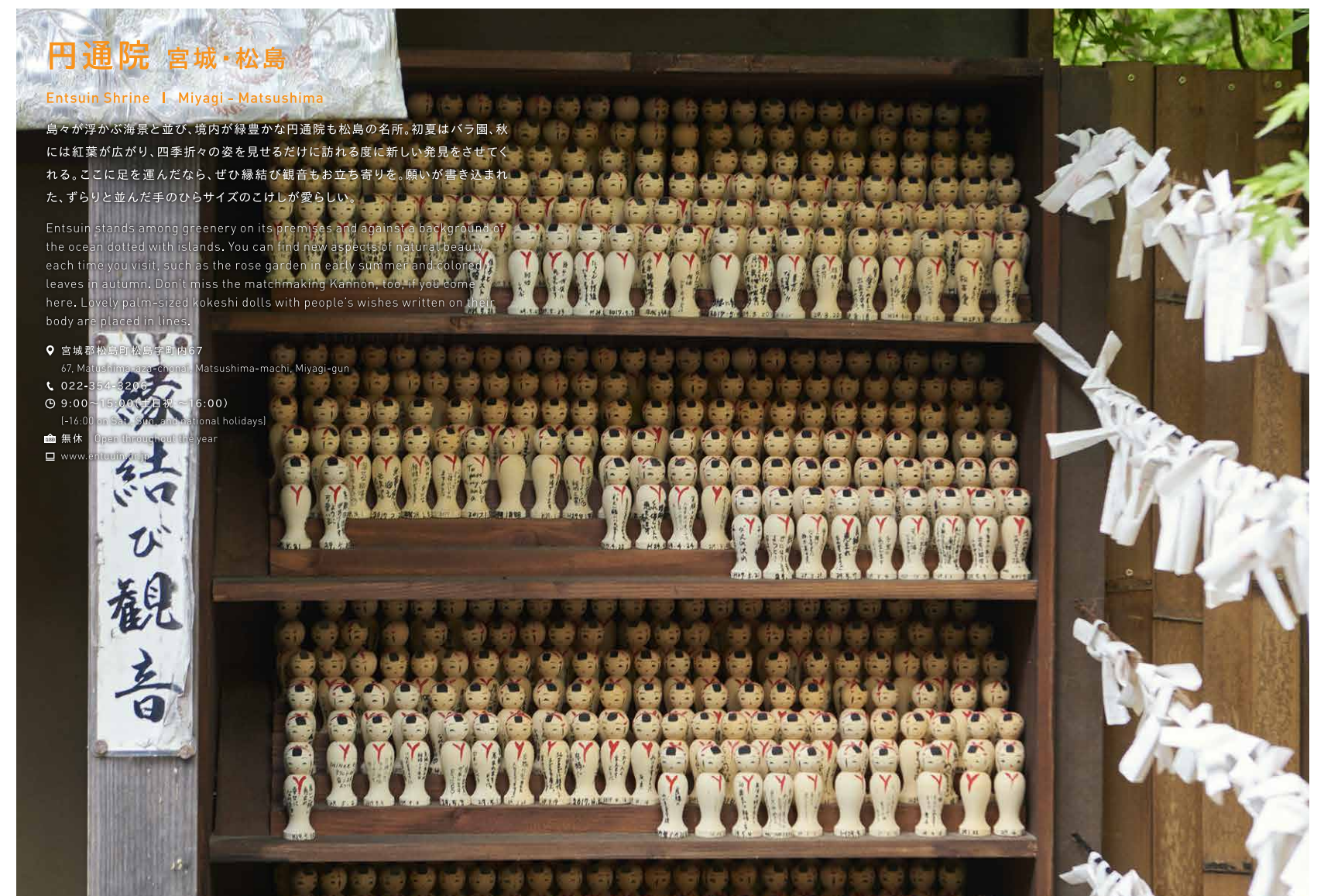
円通院 宮城・松島

Entsuin Shrine | Miyagi - Matsushima

島々が浮かぶ海景と並び、境内が緑豊かな円通院も松島の名所。初夏はバラ園、秋には紅葉が広がり、四季折々の姿を見せるだけに訪れる度に新しい発見をさせてくれる。ここに足を運んだなら、ぜひ縁結び観音もお立ち寄り。願いが書き込まれた、ずらりと並んだ手のひらサイズのこけしが愛らしい。

Entsuin stands among greenery on its premises and against a background of the ocean dotted with islands. You can find new aspects of natural beauty each time you visit, such as the rose garden in early summer and colorful leaves in autumn. Don't miss the matchmaking Kannon. If you come here, lovely palm-sized kokeshi dolls with people's wishes written on their body are placed in lines.

📍 宮城県松島町松島町19-7
67, Matsushima-machi, Matsushima-machi, Miyagi-gun
☎ 022-354-3232
🕒 9:00~16:00 (休日は16:00)
[-16:00 on Sat. and national holidays]
🏠 無休 Open throughout the year
🌐 www.entsuin.jp



DESIGN 意匠

今の時代にも息づいている、日本の長い歴史の中で築いてきた美意識。
幾何学的な造形、有機的で温かみのある質感、削ぎ落とし洗練された装飾、
凜とした所作や立ち振る舞い。私たちの日々の中に脈々と流れるもの。
ふとした時に気づく美しさは、そんな細部に宿っている。

Aesthetic senses have been formed and lived through the long history of Japan,
such as geometric objects, warm and organic textures,
minimalist and sophisticated decoration, and dignified behavior and manners.
They all continuously exist in our daily lives.
From time to time, we notice such beauties hidden in details.



wad 大阪

wad | Osaka

和道という店名の由来に持つ、日本茶が味わえるギャラリー兼カフェ。
店主が作家のもとへ足を運んで選んだばかりの茶器が目に飛び、
茶葉は京都と静岡の契約農家から仕入れる。焙煎の味が異なる味わ
いの煎茶を厳選。茶釜から器へと流れられる茶の湯は、お湯によって
日本古来の茶の心がより心に染み渡る。

You can enjoy Japanese tea at a gallery and cafe named after
wado, a coined word meaning "the Japanese way." Tea sets
carefully selected by the owner by traveling to each maker are
exhibited on the shelves. The tea leaves used are clear-tasting
tea directly purchased from contracted farmers in Kyoto and
Shizuoka. The heart of Japanese tea is imparted along with the
beautiful movement when pouring boiled water from the
chagama kettle.

〒545-0051 大阪市中央区南船場4-9-3 東新ビル2F
Wado Building 2F, 4-9-3, Minamishinbashi, Chuo-ku, Osaka

☎ 06-4708-3616

🕒 10:00~19:00

🏠 無休 Open throughout the year

🌐 wad-cafe.com

モエレ沼公園 札幌

Moerenuma Park | Sapporo

世界的に有名な彫刻家、建築家であるイサム・ノグチが約20年の歳月をかけて手
がけた広大な公園。"全体で1つの彫刻作品"をコンセプトに、幾何学形態を取り入
れた山や噴水が点在。春は桜、夏は花火、秋には心地よい風が吹き抜け、道内でも
季節の移り変わりが感じられる貴重な場所。多くの道民に愛されている。

Isamu Noguchi, a world-renowned sculptor and architect, made this vast
park over the course of 20 years. Geometric forms are used in the hills and
fountains as part of the concept of making the whole park one sculpture. This
is a valuable spot where you can feel four seasons in Hokkaido: cherry
blossoms in spring, fireworks in summer, and a comfortable breeze in fall.
The place is loved by local people.

📍 北海道札幌市東区モエレ沼公園1-1

1-1, Moerenuma Park, Higashi-Ku, Sapporo, Hokkaido

☎ 011-790-1231

🕒 7:00~22:00(入場は21:00まで)

🚪 (Entrance is closed at 21:00)

🏠 無休 Open throughout the year

🌐 moerenumapark.jp



白山陶器本社ショールーム 長崎

Hakusan Porcelain Main office showroom | Nagasaki

波佐見町をベースとする白山陶器。"使う人の愛着にどう応えるか"という理想のロ
ングライフデザインに近づくべく、口当たりや手触りを追求し、和洋を問わず料理
を引き立てるシンプルなデザインが、長く愛され続ける理由。使い勝手の良い、心
地良い器は、いつの時代も色褪せず、使い手の日常生活に寄り添ってゆく。

Hakusan Porcelain is based in Hasami-cho. For getting closer to their ideal
long-life design, they consider "how to create a beautiful, useful, and
pursue the ideal texture when a person's mouth and hand touch the products,
as well as simple designs to complement the food itself." The practical and
comfortable dishes fit the user's daily life and will be loved for many years.

📍 長崎県東彼杵郡波佐見町通無田1334

1334, Yumutaga, Hasami-cho, Higashisonogi, Nagasaki

☎ 0956-85-3251

🕒 9:00~16:00

🏠 日 無休

🌐 www.hakusan-porcelain.co.jp



FOOD 食

そこに暮らす人たちの生活に寄り添い、風土と歴史に育まれてきた和食。

味わいだけでなく、その香りや鮮やかな彩り、楽しさ、驚き。

地物の素材や調味料を使い、器に美しく盛られたそのひと皿には、

作り手の想い、その土地に生きる人々の暮らしが詰まっている。

Japanese food is fostered by its climate and history along with the people living there. The aromas, colors, joy, and surprise, add to the taste.

A dish arranged beautifully using local ingredients and condiments is a reflection of its makers' thoughts and the local people's way of life.



島やさい食堂 ていーあんだ 沖縄

Thi-anda | Okinawa

海からほど近い場所にある、沖縄の古民家を改装した食堂。現地でもなかなか味わえない母の味に触れられる。読谷の伝統工芸「やちむん」に盛られた料理は、地元で採れた野菜や魚を使った滋味なものばかり。畑人(ハルサー)と海人(ウミンチュ)の愛情を抽出した缶々は、見た目も味も温もりに満ちあふれている。

At this restaurant in a renovated old house of Okinawa near the ocean, you can enjoy home-made flavors that are rather difficult to find, even when you are there. The foods made with locally grown vegetables and fish arranged on Yamuchin pottery, a traditional craft of Yomitan, are full of goodness. The look and the taste of the foods are filled with the love of harusa, a local word meaning people of the field, and uminchu, people of the sea.

📍 沖縄県中頭郡読谷村都屋448-1
448-1, Toya, Yomitan-son, Nakagami, Okinawa
☎ 098-956-0250
🕒 11:00~16:00
🗓 水、木 Wednesday and Thursday
🌐 thi-anda.com



吉宗 本店 長崎

Yosso | Nagasaki

創業から150年以上も一子相伝で味を守り抜いてきた、茶碗むしと蒸すしの専門店。長崎町家を再現した店内は、足を踏み入れるだけでタイムスリップしたような感覚に。江戸時代に生きた人も口にしたという歴史を感じさせる蒸し寿司は、甘めの酢飯の上に穴子の蒲焼きのそぼろ、黄色の鰻糸卵、桃色の白身魚のでんぶが色鮮やかに彩る。

This specialty restaurant of savory egg custard and steamed sushi has protected their trade secret tastes by transmitting from father to offspring for 150 years. The building reproduces an old town house of Nagasaki, which makes you feel like you are time-traveling when you enter. Ground-grilled conger eel meat, a thin omelet, and dried shredded white fish colored pink are on the vinegared rice. This steamed sushi is said to have been eaten by people in the Edo period.

📍 長崎県長崎市8-9
8-9, Hama-machi, Nagasaki
☎ 095-821-0001
🕒 11:00~21:00 (L.O. 20:00)
🗓 火、月1日、12月31日 / Tuesday, January 1, December 31
🌐 yosso.co.jp



うめその茶房 京都

Umezono | Kyoto

京都を形容する“温故知新”という言葉、その美学を踏襲したのが同店の創作菓子、“かざり菓”。季節の果実のフレーバーを練ったり、生クリームをトッピングしたりと、和菓子に洋のエッセンスを取り入れ進化させた。キューブ型の愛らしい姿に秘めた、真やかな風味と滑らかな舌触りのマリアージュをぜひ。

“Studying the past to learn new things” is a phrase that describes Kyoto. Such a philosophy is expressed in this sweet, Kazarikan, invented by this confectionery. Western essences, such as seasonal fruit flavors and a fresh cream topping, are mixed to create this new-style Japanese confection. Taste the marriage of fresh flavor and smooth texture in a lovely cubic form.

📍 京都市北区紫野東藤ノ森町11-1
11-1, Fujinomori-cho, Murasakino-higashi, Kita-ku, Kyoto
☎ 075-432-5088
🕒 11:00~18:30
🗓 不定休 No scheduled holidays
🌐 umezono-kyoto.com

PEOPLE

また、会いたいあの人に
それぞれの街の“今”を聞く。

新潟・佐渡 Sado, Niigata

尾畑 留美子 さん RUMIKO OBATA

1892年創業の「真野鶴」5代目蔵元。1995年に尾畑酒造の後を継ぎ、2014年より廃校を酒蔵に再生させた「学校蔵」に取り組み、2020年9月「the Japan Times SATOYAMA award大賞」を受賞

In 1995, she became the 5th generation owner of **Obata Shuzo**, a sake brewery established in 1892 whose representative brand is **Manotsuru**. She started a project of reusing a closed school as a sake brewery called **Gakkogura** in 2014. She received the Japan Times SATOYAMA award in September 2020.

“人と人を繋げる”日本酒の力を実感し
酒造りの原点に立ち返る時間をくれた自粛期間。

かつては出張で月の半分くらいは出たのですが、自粛期間ですっかり“STAY SADO”になりました。当社の酒米を造ってくださっている農家の方を訪ねたり、田植えを体験させていただいたり、ゆっくりとした時間の中で酒造りの原点に立ち返ることができましたね。主人と毎日一緒に料理を作って晩酌をするなど、それまではつい後回しにしていた家族の会話が増えたのも良かったです。



人の接触や移動が制限される中で、改めて日本酒の役割を考えてみたとき、それは“人と人を繋げること”だと思ったんです。どんなに離れた場所にも盃を傾ければ心は通じ合う、というメッセージを伝えたくて、新しく“同じ空の下”シリーズを立ち上げました。夏の『見上げてごらん』に続き、秋にはその第2弾となる『月明かりの下』を発売しました。このラベルのデザインは、佐渡の名所であり米どころ、岩首昇電欄田から見上げた満月をイメージ、暗いところでは月のイラストが光って浮かび上がる仕掛けを施しました。優しい甘味と酸味が程よい熟成感を生み出し、秋の味覚との相性もぴったりです。

コロナ禍での変化としては、会社として動画製作、SNSでの情報発信など、今まで以上にオンラインでの発信に力を入れるようになりました。これまでと違うことに取り組み過程で、絵やデザイン、動画制作が上手だったり、仲間の新しい一面を垣間見ることができたのもよかったですね。新しい日常のライフスタイルでは、大量生産の安価な商品よりも手仕事が終わったクラフト化の需要がさらに進むのかなと。改めて、佐渡ならではの特徴を活かした酒造りに取り組みたいと考えています。日本酒は生産地の物語を伝える語り部です。「真野鶴」から、佐渡を感じていただける味わいを探索し続けたいですね。

The “stay home” period gave us a time for returning to our origins and realizing the power of sake, which connects people.

“Instead of being away about half of every month, I stayed within Sado during this period. I’ve been able to visit farmers who make rice for our sake, and experienced planting rice. I had more free time to think about the starting point of our sake brewing. It became an opportunity to have more conversations with my family, cooking with my husband, and having a drink with dinner every day. When I thought about the role of sake in the time of restricted contact and travel, it was for “connecting people.” We started a series **Under the same sky**, in order to spread the message that we can communicate well with a glass of sake even when we are far away. We released *Miagetogaran (Look up at the sky) in summer, and Tsukiakarinoshitade (Under the moonlight) in Autumn*. This label illustrates the full moon overhead, as seen from the **Iwakubi terraced rice fields** of Sado. The moon illustration is designed to shine in a dark place. Its gentle sweetness and sourness create just the right maturity and it goes well with the delicacies of autumn. COVID-19 prompted our business to spread our messages more through online tools such as video and social networks. While tackling new tasks, it was good that we could discover new talents of our staff members such as being skilled at creating illustrations, designs, and videos. We think that the need for hand-made crafts will increase more than mass-produced, low-price products in our new lifestyle. So we want to put more effort into brewing sake that leverages the unique features of Sado. Japanese sake is a storyteller transmitting stories about the place where it is produced. I want to continue to pursue the taste of **Manotsuru** in a way where people can truly feel Sado.



鹿児島・奄美大島 Amami Oshima Island, Kagoshima

島崎 仁志 さん HITOSHI SHIMAZAKI

奄美大島の伝統工芸“泥染め”活かしたブランド「devadurga」を始動後、奄美大島に帰郷し、アウトドア用品の専門店「GUNACRIB」をオープン、フェスイベントの企画などを通じて、愛する奄美の自然を発信する。

After starting the brand **devadurga** using the traditional mud dyeing of Amami Oshima, he returned to his hometown and opened a specialty shop of outdoor goods called **GUNACRIB**. He introduces his beloved Amami’s nature through the festivals and other events he plans.

奄美の自然と触れ合い、その魅力を再認識。
アウトドアを通じて、島に活気を取り戻したい。

お店は4月上旬からGW明けまで閉めていたのですが、自分にとって自粛期間は決して悪いものではなかったですね。人と触れ合う機会は減りましたが、自然の中でじっくりと過ごせたSTAY HOMEの期間になりました。実は漁業権を持っていて、コロナ禍以前は週に3日ほどだった素潜りが、ちょうど伊勢エビの禁漁時期間近と重なったこともあって週5日に、海に入っては自宅ですついでと、あつという間に1日が過ぎていきました。また、自宅の庭に躑躅小屋を作ったのもいい経験でしたね。ニワトリを飼い始めて次の日にはタマゴを産んでくれ、家族全員で温かく飼育しています。いつもより長い時間を家族と共にすることで、新しい絆が生まれたような気がします。今は、お店は時短ながらも無事営業中です。ただ、東京で行っていた自分のブランドの展示会は開けなくなってしまっ、今はウェブサイトなどを駆使して、全国の卸先様に商品を見てもらえるように取り組んでいます。また、僕が企画している『結ノ島キャンプ』というフェスイベントが毎年3月にあるのですが、残念ながら今年は中止せざるをえませんでした。来年は感染リスクを考慮しながら開催できるよう動いています。アウトドアを通じて、奄美大島を今まで以上に盛り上げるのが今の目標ですね。

街には、少しずつですが観光客の方が戻ってきてきています。奄美大島に住んでいる人はみんな温かくウェルカム精神がいっぱい。常に、ローカルと観光客がお互いに気持ち良く過ごせる環境が作れるように心掛けています。

奄美大島在住のって、近くの群島に行く機会が少ないんです。この自粛期間中に奄美の雄大さが再確認できた今、喜界島や徳之島、沖永良部島、与論島といった島々を巡ってみたいと思いましたが、奄美群島はすぐ近くの島であっても、文化も違えば方言も違う。離島を巡りながら自然や人と触れ合いたいですね。



Recognizing the attraction of the nature in Amami, I want to revitalize the island through outdoor activities.

“We closed our shop from early April to early May. The period we stayed home was not a bad thing for me. Although the opportunities to see people were reduced, we could enjoy ourselves in nature. Since I have fishing rights and it was the last period before the end of spiny lobster season, I went free diving 5 days a week. A day passed quickly when I was diving and relaxing at home after that. I also made a chicken coop in my yard. My family enjoys taking care of the hen. It started to lay eggs the second day it came to our home. I feel that a new bond was created in my family by spending longer hours together. My shop is now open with shorter business hours. However, since my brand’s exhibition, usually held in Tokyo, is not possible now, I am trying to show our products to customers throughout the country by websites and other means. We had to cancel this year’s Yunoshima Camp festival I plan and hold every March. We are planning to hold it next year while carefully considering the risks of infection. My current goal is to rejuvenate Amami Oshima much more than now through outdoor activities. Tourists are gradually coming back to town. Residents of Amami Oshima are warm and very friendly. I always try to prepare an environment where both locals and tourists can spend a pleasant time. We do not visit neighboring islands so often. I recognized the grand nature of Amami, so now I feel like visiting islands such as Kikai, Tokunoshima, Okinoerabu, and Yoron. Cultures and dialects vary even among the closest islands. I want to communicate with people and nature by visiting remote islands.”

Let’s go see the people we want to see again and hear the latest info about each area.

How have they spent this extraordinary timewhen everybody stopped going out and faced the same situation while separated from each other? Interviews with people Peach Live has met in its trips, asking how they’ve spent their time, how they felt then, and what they think now.



大阪・堺 Sakai, Osaka

間宮 菜々子 さん NANAKO MAMIYA

8年の東京生活を経て帰阪。生まれ育った堺の街を二世帯の人もっと知ってほしいという想いから、飲食店とゲストハウスを一体化した「サイノマカフェ&レジデンス」のマネージャーとして、街の魅力を発信中。

She returned to Osaka after living in Tokyo for 8 years. Since she wants her generation to know more about her hometown Sakai, she sends out information about the allures of the town while working as the manager for **Sakinoma Café and Residence**.

いいお店が、素敵な街を作っていく。
個店の重要性に気付き、地元の新な絆を構築。

お店は、3月、4月と2カ月ほど休業しました。この時期はお花見シーズンのため、本来であれば毎年大忙し。とても悩みましたが、休業という判断に至りました。仕事柄なかなか長期でお休みすることが難しいので、休業期間中は大好きな地元の桜スポットを巡ったり、世界遺産の古墳まで散歩したりと、徒歩圏内で自然を楽しんでいましたね。そんな感じで前半はゆっくりと過ごしていたのですが、「そろそろ何かできないか」と、テイクアウトメニューの提供をスタート。初めてのことでバタバタしましたが、スタッフと一緒に考えたり、料理の写真を撮ったりと、楽しいひと時でした。コロナをきっかけに、お店についてゆっくりと考えられたのは良かったですね。

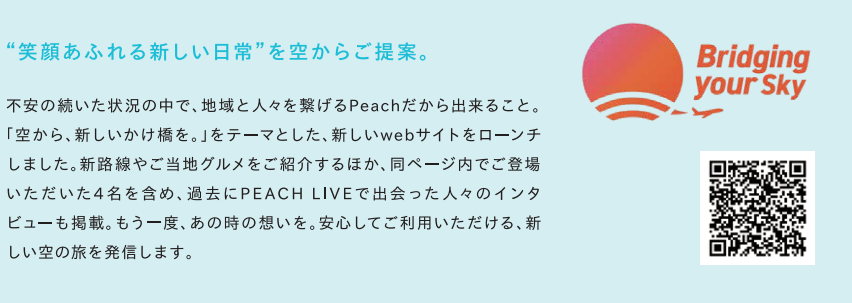
このことをきっかけに、飲食店をもっと盛り上げたいと思い、近隣の飲食店のテイクアウトを紹介したサイトを作ろうと考えたんです。周辺には素敵なお店がいっぱいあります。知り合いのオーナーさんにお声がけしたところ30店舗ほど集まり、無事「SAKAI TAKEOUT MAP」というサイトが完成しました。このプロジェクトを通じて各店のオーナーさんの地元に対する熱い想いを聞くことができ、「だから堺っていいお店が多いんだ。いいお店がいい街を作っていくんだ」と、個店の重要性を感じました。

6月からはカフェ、宿泊施設ともに再開し、地元のお客様を中心にたくさんの方にご来店いただけるようになりました。また、これを機に“健康・ヘルシー”というキーワードがますます注目されると考え、ランチは野菜中心のメニューに変更したり、ご宿泊のお客様には地元で採れた野菜をメインにした和定食の朝食を提供、サイノマらしさ、私たちだからできることを意識して、さまざまな情報にとられ過ぎず、自分を信じて、よく考えて行動したいと思っています。そして、来年こそはこの美しい桜をたくさんのお客様に楽しんでもらいたいですね。



With the thought that good shops create an attractive town, she builds new bonds in the local area.

“The shop was closed for about two months, in March and April. Since it is the season of cherry blossoms, it used to be one of the busiest periods. We thought about it a lot and decided to close the shop during this period. Since it is difficult to take long holidays from my job, I enjoyed nature within my neighborhood by visiting my favorite cherry blossom viewing spots and the world heritage ancient burial mound. After such a relaxed period, we started to consider what we could do, and decided to provide takeaways. It was a hectic, but also enjoyable time thinking up menu items with staff and taking pictures of food. It was a good opportunity for taking time to think about our shop. I came up with an idea to utilize this opportunity to boost the local restaurants by creating a site for showcasing their takeaways. There are so many attractive restaurants in the area. I asked owners I know, and 30 restaurants came together to open a site named **SAKAI TAKEOUT MAP**. I could hear their thoughts about the area through this project, and realized it is the reason there are so many good shops in Sakai. Good shops create a good town. I felt the importance of small shops. We restarted both our café and accommodations in June, and have served many customers, including locals. We think the key words “health and wellness” will become more important. We started to provide Japanese food using locally produced vegetables for our overnight guests and we also make lunch using a lot of vegetables. It is important to focus on what we can do without being swayed by varying information and provide the uniqueness of **Sakinoma**. I expect many guests can enjoy the beautiful cherry blossoms next year.”



“笑顔あふれる新しい日常”を空からご提案。
不安が続いた状況の中で、地域と人々を繋げるPeachだから出来ること。「空から、新しいかけ橋を。」をテーマとした、新しいwebサイトをローンチしました。新路線やご当地グルメをご紹介しますほか、同ページ内で登場いただいた4名を含め、過去にPEACH LIVEで出会った人々のインタビュも掲載。もう一度、あの時の想いを。安心してご利用いただける、新しい空の旅を発信します。



北海道・阿寒 Akan, Hokkaido

郷右近 富貴子 さん FUKIKO GOUKON

阿寒湖温泉にあるアイヌコタン育ち。同集落に構えるアイヌ料理のお店「民芸喫茶ポロン」を家族で切り盛りする。姉妹ユニット「Kapiw&Apappo」としてアイヌ音楽を広げるべくライブも精力的に活動。

She grew up in Ainukotan near Akanko Onsen hot spring. Her family run **Folkcraft café Poronno** in the village. As part of a singing group of sisters **Kapiw & Apappo**, she also actively appears in live performance events to spread Ainu music.

自然が生み出すアイヌ文化の奥深さを再発見。
ひがし北海道をゆっくりと旅してほしい。

いつもは観光客で賑わう阿寒湖温泉ですが、自粛期間中、町は今まで見たこともないほどひっそりしていましたね。時間ができたので家族との時間も増えましたし、藍染の生地を使い口琴を刺繍したマスクを手作りしたのもいい経験でした。悲観的になっていても仕方がないので、アイヌ文化をもう一度見つめようと思ったんです。「アットゥシ」と呼ばれるアイヌの樹皮衣があるのですが、その生地にはオヒョウの木の内皮が使われています。私もアイヌの工芸品を手作りしていますが、これまでは生地や糸になった状態のものしか触れてこなくて。そんな中、叔母からオヒョウの樹皮を譲ってくれたというので、車を飛ばしてたくさん樹皮をいただきに行き、昔ながらの糸の採取に挑戦してみました。糸として使うために昔ながらの方法で温泉に浸してみました。62度の単純温泉、アイヌ集落の重曹泉、また祖母のやり方で木炭と一緒に煮ると言う3パターンを試しました。重曹泉は白くなり、木炭は赤っぽく変色し、「何気なく使っている樹皮がこんな風に変化するんだ」と、アイヌの手仕事の素晴らしさに触れることができました。アイヌ文化の奥深さを改めて感じる事ができましたね。

アイヌの町にも少しずつ人が戻りつつありますが、旅のスタイルガラッと変わったような気がします。これまでの多くは国内外からの団体ツアーだったのですが、今はゆっくりと北海道を堪能しようという団塊の世代のお客様がご夫婦で来られることが多いですよ。お店では、ゆっくりと旅をするお客様に、この土地ならではの食材を活かしたアイヌ料理を提供しようという気持ちです。

阿寒を含むひがし北海道には、広大な湿原や原野、霧の揺れる静かな湖、連なる美しい山々があります。その麓には、たくましく生きる野生動物たち。横の深い大自然が目の前に広がり、四季を通じて訪れたらきつとひがし北海道の虜になるはずですよ。



I rediscovered the depth of Ainu culture born from a close relationship with nature. I recommend a slow trip around eastern Hokkaido.

“Akanko Onsen is usually crowded with tourists, but the town was as silent as I’ve never experienced. I could spend more time with my family, and experience making a face mask using indigo-dyed cloth with Jew’s harp embroidery. Since it is no use being pessimistic, I thought I could reflect on Ainu culture. There are clothes made from tree fiber called “Attus.” Its cloth is made from the inner bark of the Manchurian elm tree. I make Ainu handiworks, but I’ve only seen this material after it has been made into cloth or thread. My aunt said she could give me the bark of Manchurian elm trees, and I had a chance to make thread from the bark. I tried a traditional method of making thread by soaking the bark in a hot spring. I tried three approaches: a simple spring at a temperature of 62 degrees C, an alkaline hot spring in an Ainu village, and a method my grandmother did, boiling with coal. The thread became white with an alkaline hot spring and had a reddish color with coal. I could experience how the bark changes and the splendid handwork of the Ainu. I could feel the depth of Ainu culture again. People are returning to the towns of Ainu, but the style of travel seems to have changed. Tours by large groups were dominant before, but we see more couples of the baby boomer generation traveling to slowly enjoy Hokkaido. We try to provide Ainu cuisine using local ingredients for them. In eastern Hokkaido, including Akan, there are vast marshlands and wild fields, a silent foggy lake, and beautiful mountains. Wild animals also live there. When you see the area embraced by the generosity of nature throughout the seasons, I’m sure you will love eastern Hokkaido.

INFLIGHT DIGITAL SERVICE

空の旅を彩ってくれる 機内デジタルサービス。

より快適なフライト時間をゲストに味わっていただくべく、2021年2月(予定)から待望の機内デジタルサービスをスタート。絶品のフード & ドリンクが味わえるうえ、ショップではPeachのオリジナルグッズを販売。さらには空港からのアクセスに便利な電車・バスのチケットもお得に。多彩なコンテンツでより快適な空の旅をサポート!!

FOOD & DRINK

ホットなお食事でドリンクが多彩。小腹が空いたときにオーダーして至福なひと時を。
ave a satisfying time whenever you feel hungry by ordering from a varied menu of appetizing food and drinks.



出発前にバタバタして
食事が取れなかった方も
このサービスが
あれば安心。

身も心も温めてくれるホットなフードをはじめとする、空腹時にぴったりのお食事をリーズナブルに提供。仲間とシェアできるお菓子はもちろん、コーヒーなどのリラックスしたときに味わいたいドリンクもスタンバイ。また、ビールやチューハイ、ハイボールといったアルコール類も旅の疲れを癒してくれる。

Filling dishes that warm you up whenever you want are provided at reasonable prices. Snacks you can share with your friends, coffee, and other relaxing drinks are ready to serve. Alcoholic drinks such as beer, shochu with soda, and a highball are also available to heal the fatigue of your trip.

SHOP

Peachのオリジナルグッズに加えてコスメも充実。ギフトとしても最適なアイテムをチェック!!
In addition to Peach's original goods, there is a wide selection of cosmetics.
Check out these items that are also ideal as gifts!



愛らしい姿をしたクマのぬいぐるみ、機体をミニチュア化したモデルプレーン、デイリーユースに適したロゴ入りのマグカップを筆頭に、男女問わず使えるPEACH SHOPだけのオリジナルグッズを展開。その他にも、高感度な女性を魅了する国内外で人気のコスメやスキンケアグッズも盛りだくさん。どれもギフトとしてぴったりなアイテムばかり。

The original goods sold only at the PEACH SHOP include a lovely stuffed bear, a miniature model plane, and a mug with our logotype, which are a good match for everybody. Also in the lineup are many domestic and foreign cosmetics and skin care goods favored by discerning users. All of them make good gifts.



フーシアピンクのカラーリングだけでなく、窓やドアなどのディテールも忠実に再現した「1:200 スケールモデル JA801P」(7,150円)。2019年に惜しまれつつも引退した初号機「JA801P」の機体番号が施された、Peachファンには見逃せないこだわりのデザインに。

1:200 scale model JA801P (7,150 yen) reproduces the fuchsia pink coloring and details such as windows and doors with high fidelity. It's a replica of the first airplane to be retired in 2019, a fact lamented by fans. It is designed to bear the first model number JA801P on its body.

空間をポップに彩る
モデルプレーンは
Peachファンの定番品。



In-flight digital services upgrade your voyage.

To deliver more comfortable flights for our guests, the anticipated digital service is scheduled to start in February 2021. You can easily order tasteful food and drink, and Peach's original goods at the shop. You can even purchase train and bus tickets for convenient transportation from the airport at a discount! A variety of content for greater comfort on your flight.

アクセスする手順はとっても簡単。詳しくは次のページをチェック。
You can access the site easily.
Check out the next page for details.



フライトマップやPEACH LIVEの閲覧もできる機内デジタルサービスは、機内モードに加えて飛行中にWi-FiをONにすれば簡単にアクセス可能。次のページで詳しくご案内しているので要チェック!!

The flight map and PEACH LIVE are also included in the in-flight digital service. You can easily access the service in the in-flight mode or by turning on Wi-Fi during the flight. For details, please see the next page!

TICKETS

空港からアクセスに便利な電車・バスのチケットがお得に。窓口で並ばずに購入できるので移動がスムーズ。
The tickets for convenient transportation from destination airports are sold at discounted prices! You can travel smoothly without having to line up for tickets.



空港からすぐに
目的地へ行けるのが魅力。
旅の移動に
欠かせません。

目的地に到着したものの、都心部へアクセスするときに窓口で並び、無駄な時間を過ごしてしまうことも。そんなときに利用したいのがPEACH TICKETS。機内にながら気軽に購入でき、しかもほとんどのチケットが特別割引価格になってお得!! 空港などでチケットを買う手間が省けるので、タイムロスなくスムーズな移動を実現。

You may have experienced wasting time lining up at a ticket counter after arriving at the airport. Use PEACH TICKETS to easily purchase your tickets on the plane. Even better, most of the tickets are sold at special prices!!! You can save time and money, and move swiftly from the airport.



*本誌に掲載されている機内デジタルサービスの取り扱い商品・内容については、予告なく変更の可能性がございますのでご了承ください。実際の取り扱い商品については、機内デジタルサービスよりご確認ください。

*The products and contents of the in-flight digital service described in this magazine may be changed without prior notice. For the products currently on sale, please see the in-flight digital service.

関西空港からなんばへお得にいける!
Travel from Kansai International Airport to Namba with a price advantage.

大阪(関西)着

OSAKA (KANSAI)

Peach・なんばきっぷ
Peach Namba Ticket

便利! レシートがそのままバスチケットに。
Convenience! The receipt can be used as the bus ticket.

大阪(関西)着

OSAKA (KANSAI)

関西空港リムジンバスチケット
Kansai Airport Limousine Bus Ticket

割引きっぷで、都心に早く到着できる!
Reach downtown faster using a discounted ticket!

東京(成田)着

TOKYO (INARITA)

スカイライナーバリューチケット
Skyliner Value Ticket

東京の地下鉄全路線が乗り放題になるチケット付き!
A combo with a pass for unlimited rides on all subway routes in Tokyo.
You can ride as much as you want!

東京(成田)着

TOKYO (INARITA)

スカイライナー & 東京サブウェイチケット
Skyliner & Tokyo Subway Ticket

24時間営業で都内屈指の人気を誇る天然温泉も堪能。
There is also a combo with a ticket for one of the most popular 24-hour natural hot springs in Tokyo.

東京(羽田)着

TOKYO (HANEDA)

天然温泉平和島 Welcomeコース & Flightコース
Natural Hot Spring Heiwajima Welcome course & Flight course

座れて快適! 空港から約70分の直行で札幌の中心地へ!
You can travel comfortably seated. A roughly 70-minute nonstop ride from the airport to the center of Sapporo!

札幌(新千歳)着

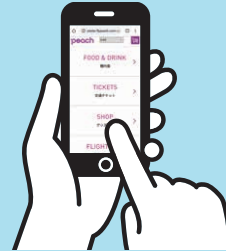
SAPPORO
(SHINCHITOSE)

新千歳空港連絡バス乗車券
New Chitose Airport bus ticket

機内がもっと楽しく、便利に！

機内デジタルサービスのご案内

機内デジタルサービスでできること



<p>機内食の注文</p>	<p>電車、バス、施設などのチケット購入</p>	<p>Peachおすすめアイテムの購入</p>
<p>フライトマップの閲覧</p>	<p>PEACH LIVE</p> <p>就航エリアの魅力が満載！「PEACH LIVE」の閲覧</p> <p><small>※近日公開予定</small></p>	<p>ドラマやアニメなど動画コンテンツの視聴</p> <p><small>※近日公開予定</small></p>

機内デジタルサービスの取り扱い商品・内容については、予告なく変更の可能性がございますのでご了承ください。



ご利用の手順

機内デジタルサービスは、離陸約5分後から着陸約10分前までご利用いただけます。

※状況によりご利用いただけない場合がございます。またアクセスが集中するとつながりにくい場合がございます。ご了承ください。

<p>離陸中</p> <p>機内モードON</p> <p>WifiOFF</p>	<p>飛行中</p> <p>機内モードON</p> <p>WifiON</p>	<p>着陸中</p> <p>機内モードON</p> <p>WifiOFF</p>	<p>⚠️ 注意事項</p> <p>スマートフォン・タブレットは、出発前、ドアが閉まる前までに「機内モード」※1に切り替えてください。</p> <p>※1 「セルフモード」「電源OFFモード」「オフラインモード」「フライトモード」「パーソナルモード」の場合もございます。</p>
--	---	--	---

接続手順

iPhone・iPad

- (設定)を選択
- (Wi-Fi)を選択
- (Wi-Fi)をオン
- <OO-peach1>または<OO-peach2>を選択
※OOには機材によって異なる数字が入ります。

Android

- (設定)を選択
- (Wi-Fi)を選択
- (Wi-Fi)をオン
- <OO-peach1>または<OO-peach2>を選択
※OOには機材によって異なる数字が入ります。

または

QRコードをスキャン

または

ブラウザを開き、URL欄に<inflight.flypeach.com>を打ち込み、読み込む

※このアクセスポイントはインターネットに接続していません等の警告が出た場合も5の操作を執行してください。

6 ポータル表示

接続できない場合

接続はプライベートではありません

この接続ではプライバシーが保護されません

この接続ではプライバシーが保護されません

QRコードをスキャンしてアクセス
または、URL欄に<inflight.flypeach.com>を打ち込み、再度読み込んでください。

それでもできない場合は・・・?

ブラウザの下記の設定をご確認ください。

Cookies 受け入れる JavaScript 有効 または 端末を再起動してください。

※お使いの端末およびソフトウェアのバージョンによっては本サービスをご利用いただけない場合がございます。

- | | |
|---|---|
| <p>ご利用上の注意</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 本サービスは、インターネットへアクセスするものではありません。 ● 動画の視聴には時間を要する場合がございます。またアクセスが集中するとつながりにくい場合があります。 ● 安全上、その他の理由により、本サービスを停止する場合がございます。 ● 動画をご視聴の際は、イヤホンを接続してお楽しみください。 | <p>セキュリティ情報</p> <ul style="list-style-type: none"> ● このサービスは無線LAN技術を使用しております。そのため公衆アクセスが可能なほかの無線LANスポットの使用と同様に、本サービスのアクセスには通信傍受や不正アクセスの危険性があることをご理解ください。 ● お客様の都合に応じて、本サービスの用途に合ったセキュリティ対策を講じることはお客様の責任となります。あらかじめご了承ください。 |
|---|---|

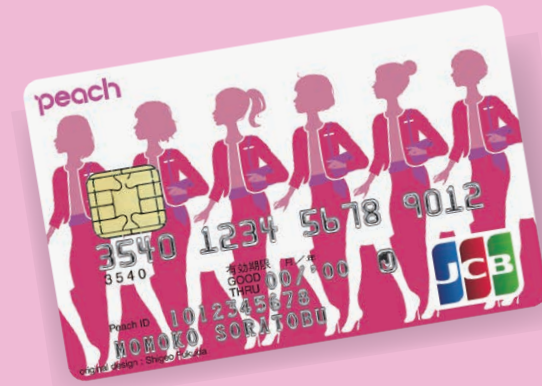
Peachの公式カード

Peach CARD

入会受付中



ベーシック会員、Manepa会員は年間費無料^{※1}、プレミアム会員は年間費5,000円(税抜)



大好評!カード会員だけが参加できる航空券セールも!
Peach CARD会員だけのおトクな特典



PEACH LIVE
AREA DISCOVERY MAGAZINE

特典
1

カード会員限定 /
航空券セール



クレジット機能付きPeach CARDベーシック会員・
プリペイド機能付きPeach Manepa CARD会員(ともに年会費無料^{※1})は、**年2回**
クレジット機能付きPeach CARDプレミアム会員は、なんと**年4回**
Peach航空券の**カード会員限定セール**にご参加いただけます!
普段のセールでなかなかご希望の航空券が買えない方も、
競争率がグンと下がるので **大チャンス!**

2020年8月に実施したセールでは、**23路線を対象に、
2,000円・2,500円・3,000円・3,500円の
スペシャルプライス**で販売!

<2020年8月実施のカード会員限定セールの一例>

路線	セール価格
大阪(関西)ー札幌(新千歳)	3,000円
大阪(関西)ー新潟	2,000円~
東京(成田)ー釧路	2,500円~

- 上記は、2020年8月実施分の一部内容です。今後のセール内容とは異なる可能性があります。
- 上記の国内線の運賃は1席あたりのシンプルピーチカードプロモ片道運賃です。
- 支払い手数料、空港利用料等が別途必要となります。
- 手荷物のお預け、座席指定には別途料金がかかります。
- コンタクトセンター、空港カウンターにてご購入の場合、別途予約手数料がかかります。
- 販売座席数には限りがあり、売り切れ次第終了となります。
- 便によっては設定がない場合がございます。

特典
2

新規ご入会で /
ピーチポイント
プレゼント



ベーシック → **1,000円分のピーチポイント**

プレミアム → **2,000円分のピーチポイント**

プレゼント!

ピーチポイントは、1ポイント1円として
航空券等のお支払いにご利用いただけます!

特典
3

Peach CARDのご利用で /
ポイントを貯めて
ピーチポイントに交換!



貯まった
ポイント
JCBの場合は
Oki Dokiポイント、
VISAはVポイント

交換!



ピーチポイントに交換できます!

^{※1} Peach CARDベーシックVISAの場合、入会初年度は無料、翌年度以降は税抜1,250円+税が必要となります。ただし、マイ・ペイずリボ設定のうえ、前年度1回以上のカード利用で無料となります。
^{※2} 2020年12月現在の情報です。Peach CARDの特典内容および特典の実施有無は変更する可能性があります。



お申し込み・詳細は、
公式サイトへ

Peach CARD

検索



申し込みは
二次元コードから
今すぐ!

国内路線に新しいかけ橋を！

名古屋—新千歳・仙台・那覇・石垣 / 成田—女満別・大分 就航！

- 2020.12.24 就航
名古屋(中部)—札幌(新千歳)
片道 **4,690円**~
- 2020.12.24 就航
名古屋(中部)—仙台
片道 **4,990円**~
- 2021.1.22 就航
名古屋(中部)—沖縄(那覇)
片道 **4,590円**~
- 2021.1.22 就航
名古屋(中部)—石垣
片道 **7,490円**~
- 2021.2.10 就航
東京(成田)—女満別
片道 **5,290円**~
- 2021.2.19 就航
東京(成田)—大分
片道 **5,790円**~




※国際線は一部運休しています。最新の運航状況は公式ウェブサイトをご確認ください。

上記運賃は、1席あたりのシンプルピーチ片道運賃です。(消費税込) 支払手数料、空港使用料等は別途必要となります。手荷物のお預け、座席指定には別途料金がかかります。コンタクトセンター、空港カウンターにてご購入の場合、別途予約手数料がかかります。運賃額は空席状況によって変動し、ご購入時点で有効な金額が適用されます。燃油サーチャージ(燃油特別付加運賃)はいただいておりません。運賃額・ご利用条件は予告無く変更および追加設定する場合がございます。運賃は関係当局の認可を前提としております。上記は2021年1月1日時点の情報です。

PEACH LIVE

AREA DISCOVERY MAGAZINE

EDITOR'S NOTE	COVER ILLUSTRATION
<p>新型コロナウイルスの影響で、PEACH LIVEは2020年3月発刊のvol.22を最後に一時休刊を余儀なくされました。vol.23の発刊が起案されたのが2020年5月頃。いつかまた旅ができる日々が戻ってくることを願う中での発案でした。自粛は明けたものの、9月に発刊する計画は度々の延期を経て、ようやく1月に発刊するに至りました。今号は、過去に私たちが取材撮影してきたアーカイブから抜粋し再編集した特別号です。日本国内でもその場所ごとにそれぞれの多彩な自然や歴史があり、文化が育まれ、町が生まれて、そこで暮らす人々の営みがあります。日本の美しさをテーマに、どこか不安を抱えた毎日の中でも、訪れたなら心が洗われるような景色が見られたり、体験ができるような場所を再選定しました。今号が多様な日本の魅力を知るきっかけとなり、未知の場所へと旅立てるきっかけになれば嬉しい限りです。</p> <p>残念ながら12月現在今なお続く“コロナ渦”ですが、旅を通じてこの鬱憤を思う存分晴らせる2021年になることを願い、次の旅のプランをたててみませんか？</p> <p style="text-align: right;">2020年12月 PEACH LIVE編集部</p>	 <p>言葉も文化も。多様な日本を楽しもう</p> <p>長い歴史と多彩な風土が混ざり合う日本。そこに根付く人々の暮らしが生み出す文化や、伝え重ねられてきたその地方の特別な言葉。地図の上では小さく見える日本には、こんなにも豊かな風景が広がっている。画面だけでは味わえないリアルを求めて、さあ、今こそ旅に出よう。</p> <p>Enjoy the diversity of Japan including dialects and cultures.</p> <p>A long history and varied natural features combine in Japan. People's living in each region creates a unique culture and dialects handed down generation to generation. The lands of Japan hold an abundance of such riches, though it may look small on a map. You'll never find the real things you find there on a screen. It's time to take a trip.</p> <p style="text-align: right;">December 2020 PEACH LIVE editors</p>

2021年1月発行 / 発行人: 森 健明 編集発行: Peach Aviation株式会社 コミュニケーション本部 〒549-8585 大阪府東淀川区田尻町泉空中1番地 ※本誌内の掲載記事・写真・イラストの無断転載・コピーを禁じます。広告掲載を希望の方は下記までご連絡ください。(株) フライング・ボイス 〒150-0002 東京都渋谷区渋谷1-7-1 S-6ビル9F 担当: 吉岡 TEL: 03-5469-4003

Production: FLYING VOICE INC. Edit: Eri Imamura Text: Shohei Kuroda Translation: ALHAMBRA INC. Photographs: Gen Saito (ACUSYU) Illustrations: Yuko Saeki Design: Naoto Kimura (LAMRON)
※本誌掲載の料金は消費税抜きの価格です。(税込の表記がない場合。) 料金、営業時間、定休日などのデータは2020年12月末日現在のものです。 Unless otherwise noted, all prices listed do not include tax. The Prices, business hours and holidays are as of the end of Dec.2020.